



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

USB МОДЕМ 3G/4G

с возможностью раздачи интернета по WiFi

DIGMA DONGLE

Благодарим вас за покупку USB модема 3G/4G DIGMA!

Перед началом использования данного устройства, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя для обеспечения правильной эксплуатации изделия и предотвращения его повреждения.

Конструктивные особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены в целях усовершенствования продукта, без предварительного уведомления.

Изготовитель и дистрибьюторы данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- **ВАЖНО!** Не включайте устройство сразу, если Вы принесли его с мороза; в этом случае изделие необходимо выдержать перед включением при комнатной температуре примерно три часа.
- Проверьте комплектацию. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке. Если изделие повреждено или не функционирует – обратитесь к продавцу.

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Беспроводная точка доступа (USB модем) модели DIGMA DONGLE предназначена для приема/передачи данных, приема/передачи коротких сообщений, доступа в сеть Интернет, в том числе автономной работы без ПК (после первичной настройки).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Тип подключения: беспроводной
- Поддерживает работу в 4G и 3G сетях
- Интерфейс подключения: USB
- Защита паролем: да
- Диапазон Wi-Fi частот: 2.4ГГц
- Стандарты связи: Wi-Fi 802.11b, g, n

- Скорость передачи данных в 3G сетях: до 42 Мбит/с
- Скорость передачи данных в 4G сетях: до 100 Мбит/с
- Выбор частот для сетей 3G/4G : да
- Количество подключаемых устройств к Wi-Fi: до 10
- Межсетевой экран (Firewall): да
- Маршрутизатор: да
- Встроенная антенна: да
- Поддержка SIM-карты: да
- Тип SIM-карты: nano-sim
- Питание: 5В/400мА
- Автономная работа без компьютера с адаптерами питания: да
- Поддержка SMS сообщений: отправка / получение / удаление SMS
- Материал: пластик
- Габариты устройства: 81.5 x 25.5 x 7.5 мм
- Вес: 16 г

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ:

Поддерживаемые ОС:

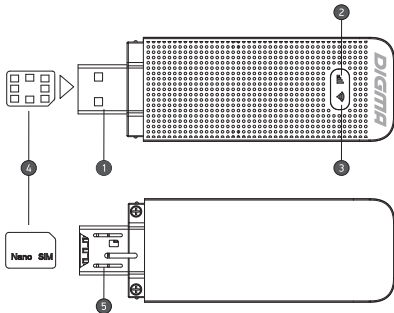
- Windows XP SP3, Vista, 7, 8, 8.1, 10
- macOS 10.6 и выше

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

- USB модем 3G/4G DIGMA DONGLE
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

СХЕМА УСТРОЙСТВА

1. USB разъём для подключения к компьютеру
2. Светодиодный индикатор 4G
3. Светодиодный индикатор Wi-Fi
4. Nano SIM
5. Слот для SIM-карты



ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИНДИКАЦИИ

Индикатор	Состояние	Описание
Светодиодный индикатор сети 	Горит красным цветом	Не зарегистрирован в мобильной сети, не установлена SIM-карта или нет доступных для регистрации сетей
	Горит зеленым цветом	Зарегистрирован в 3G /4G
	Мигает зеленым цветом	Подключен к 3G/4G сети, идет передача данных
Wi-Fi 	Горит синим цветом	Wi-Fi включен
	Мигает синим цветом	WPS включен
	Не горит	Wi-Fi отключен или устройство в режиме ожидания

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Перед первым подключением устройства Wi-Fi к беспроводной точке доступа (USB модему) может потребоваться SSID (SSID – название Wi-Fi сети) и ключ беспроводной сети.

Идентификатор SSID и ключ беспроводной сети напечатан на задней панели устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: для повышения скорости приема и передачи данных, а также для улучшения качества работы модема, рекомендуется располагать модем в зоне максимального сигнала сотовой сети, например, около окна.

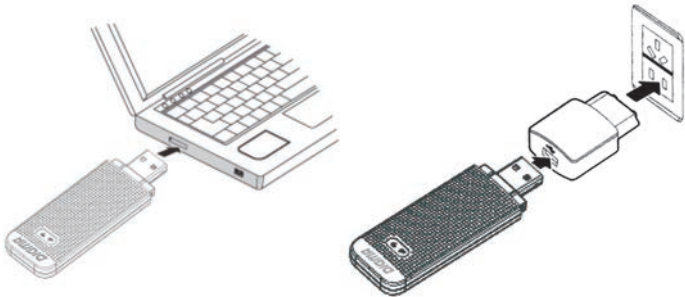


1. Снимите колпачок с устройства.
2. Установите Nano-SIM карту в соответствующий слот, соблюдая указанное направление.
3. Убедитесь, что SIM-карта полностью встала на место.
4. Вставьте USB-разъем модема в любой свободный USB-порт вашего ПК, как показано на рисунке.

Или подключите к USB-порту адаптера питания, затем подключите адаптер к сети электропитания*

**Адаптер питания является дополнительным аксессуаром и в комплект поставки не входит.*

Примечание: Рекомендуется перейти в раздел Настройки > Wi-Fi > Основные настройки и изменить Имя сети (SSID) и Пароль



ПРИМЕЧАНИЕ: При отключенном USB модеме Интернет-соединения не будет.

УСТАНОВКА ПРОГРАММЫ УПРАВЛЕНИЯ

1. Подключите USB модем к вашему ПК.
2. ОС автоматически обнаружит и распознает новое устройство и запустит мастер установки.

Примечание: Если функция автоматического запуска программы не отвечает, то найдите в папке «**Мой компьютер**», выберите новый CD дисковод и на нем файл «**SETUP.exe**» в папке установки.

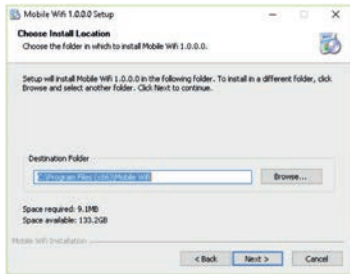
3. Для запуска программы дважды щелкните на «**SETUP.exe**».



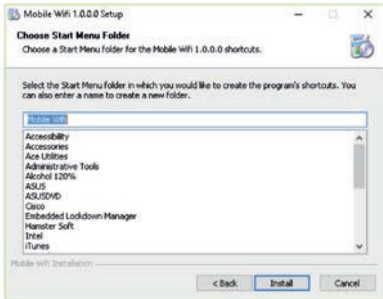
4. Далее следуйте подсказкам программы установки и не прерывайте соединение устройства с ПК.
5. Чтобы продолжить, необходимо выбрать язык (английский) и нажать кнопку «**OK**» для подтверждения выбранных настроек.



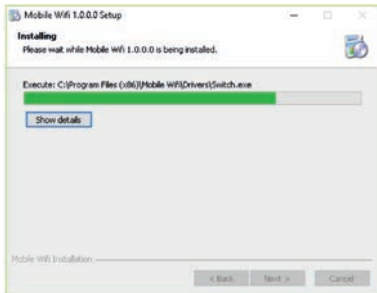
6. Чтобы начать установку программы управления, необходимо нажать кнопку «**Next**»



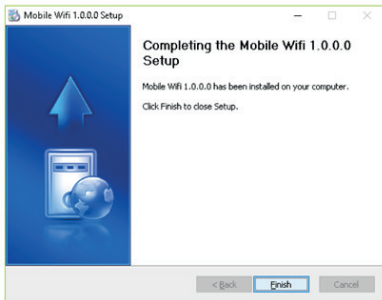
7. Далее нажимаем кнопку «**Install**»



8. Необходимо подождать 10-60 секунд, пока драйверы устанавливаются



9. После того, как установка программы управления будет завершена, нажмите кнопку «**Finish**»



10. После того как программа будет установлена, ярлык программы управления появится на «**Рабочем столе**».



ЗАПУСК ПРОГРАММЫ УПРАВЛЕНИЯ

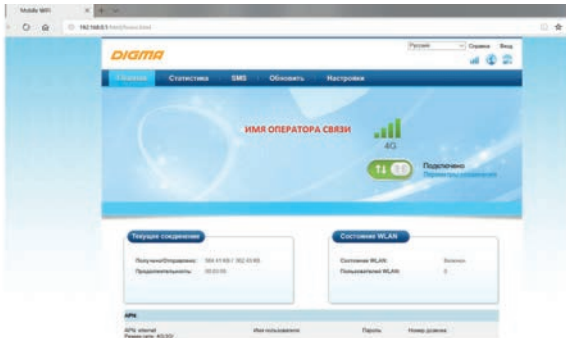
После установки, программа управления запускается автоматически.

Каждый раз, когда Вы будете подключать устройство к ПК, программа управления будет запускаться автоматически.

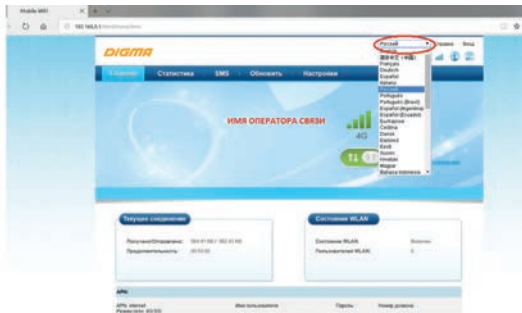
Как войти на веб-страницу управления

1. Вы можете дважды щелкнуть ярлык «**Mobile Wi-Fi**» на рабочем столе для запуска программы управления или откройте браузер и введите в адресную строку браузера «**<http://192.168.0.1>**».





2. Выбираем в правом верхнем углу необходимый язык



3. Необходимо ввести «Имя пользователя» и «Пароль» веб-страницы конфигурации по умолчанию – **digma**.



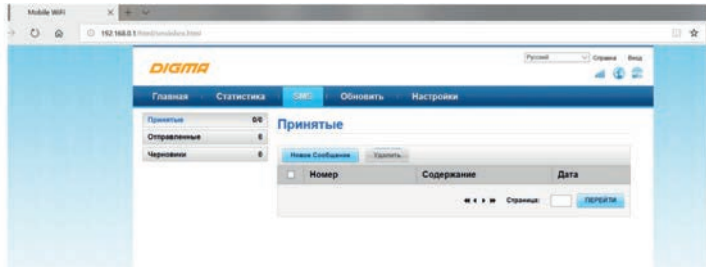
4. Вкладка «**СТАТИСТИКА**»

Здесь можно просмотреть загруженный трафик, длительность Интернет-соединения, лимит трафика, найти текущий и общий объем сети и т.д.



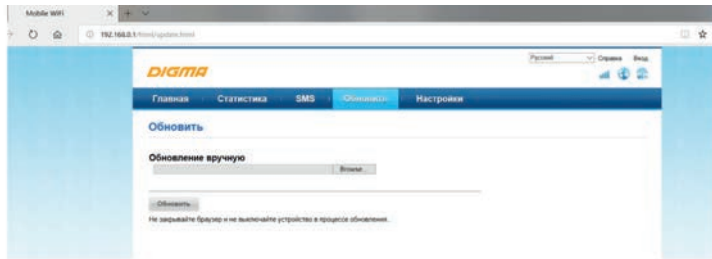
5. Вкладка «SMS»

Здесь можно создавать, отправлять, просматривать, импортировать и удалять текстовые сообщения.



6. Вкладка «**ОБНОВИТЬ**»

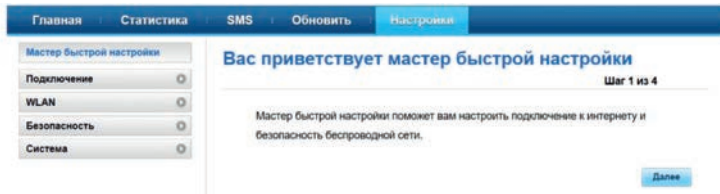
Обновление программы управления вручную.



7. Вкладка «НАСТРОЙКИ»

- **Мастер быстрой настройки**

Поможет вам настроить подключение к интернету и безопасность беспроводной сети.



The screenshot shows the 'Settings' (Настройки) tab selected in the top navigation bar. On the left, a sidebar contains a list of settings categories: 'Master Quick Setup' (Мастер быстрой настройки), 'Connection' (Подключение), 'WLAN', 'Security' (Безопасность), and 'System' (Система). The 'Master Quick Setup' option is highlighted. The main content area displays the title 'Welcome to the quick setup wizard' (Вас приветствует мастер быстрой настройки) and 'Step 1 of 4' (Шаг 1 из 4). Below this, a text box explains that the wizard will help configure internet connection and wireless network security. A 'Next' (Далее) button is located at the bottom right.

Главная | Статистика | SMS | Обновить | **Настройки**

Мастер быстрой настройки

Подключение ○

WLAN ○

Безопасность ○

Система ○

Вас приветствует мастер быстрой настройки

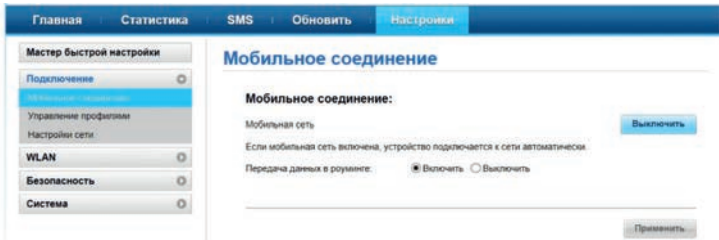
Шаг 1 из 4

Мастер быстрой настройки поможет вам настроить подключение к интернету и безопасность беспроводной сети.

Далее

- **Подключение**

Поможет настроить необходимые параметры, такие как:
Мобильное соединение/Управление профилями/Настройки сети



При выключении мобильного соединения, будет остановлена передача данных. Однако, индикатор соединения с сотовой сетью будет по-прежнему гореть зеленым цветом, если соединение было установлено ранее.

Мастер быстрой настройки

Подключение

Мобильное соединение

Подключение по Wi-Fi

Настройки сети

WLAN

Безопасность

Система

Управление профилями

Имя профиля:

Megafon Internet RU25002(по умолчанию)

Имя пользователя:

Пароль:

APN:

internet

Номер дозвона:

Аутентификация:

Автоматически

Режим сети:

4G/3G/2G

Режим подключения:

IPv4v6

Новый профиль

Удалить

Применить

Настройка сети

В этом разделе можно выбрать параметры сигналов мобильной связи, чтобы устройство соединялось только в выбранном диапазоне. В ряде случаев, это может как значительно повысить скорость, так и понизить. Данный раздел предназначен для опытных пользователей.

The screenshot shows the 'Digma' brand logo at the top left. In the top right corner, there is a language dropdown menu set to 'Русский' and three status icons: signal strength, location, and battery. Below the logo is a navigation bar with tabs: 'Главная', 'Статистика', 'SMS', 'Обновить', and 'Настройки' (which is highlighted). On the left side of the 'Настройки' screen is a sidebar menu titled 'Мастер быстрой настройки' containing options: 'Подключение', 'Мобильное соединение', 'Управление профилем', 'Настройка сети' (highlighted in blue), 'WLAN', 'Безопасность', and 'Система'. The main content area is titled 'Настройки сети' and contains two sections. The 'Сеть' section has a dropdown for 'Предпочтительный режим' set to 'Автоматический (3G/4G)'. Below this are two columns of network mode options. The left column, 'Настройка LTE', includes 'All supported' (checked), 'B1 (FDD190)', 'B3 (FDD190)', 'B7 (FDD190)', 'B8 (FDD190)', and 'B20 (FDD190)'. The right column, 'Настройка UITS', includes 'All supported' (checked), 'UITS B12 (GSM)', and 'UITS B6 (GSM)'. The 'Поиск сети' section has a dropdown for 'Режим' set to 'Автоматический'. At the bottom right of the settings area is a blue button labeled 'Применить'.

Настройка сети	
Сеть	
Предпочтительный режим: Автоматический (3G/4G)	
Настройка LTE	Настройка UITS
☒ All supported	☒ All supported
B1 (FDD190)	UITS B12 (GSM)
B3 (FDD190)	UITS B6 (GSM)
B7 (FDD190)	
B8 (FDD190)	
B20 (FDD190)	
Поиск сети	
Режим: Автоматический	
<button>Применить</button>	

- **WLAN**

Поможет настроить основные и дополнительные настройки, MAC-фильтр, DHCP, DNS-сервер вручную, DHCP Static IP.

The screenshot shows the WinBox interface with the 'Основные настройки' (Basic Settings) tab selected. On the left is a sidebar with a 'Мастер быстрой настройки' (Quick Setup Wizard) menu containing: 'Подключение' (Connection), 'WLAN' (selected), 'Дополнительные настройки WLAN' (Additional WLAN Settings), 'MAC-фильтр' (MAC Filter), 'DHCP', 'Настроить DNS-сервер вручную' (Configure DNS Server Manually), 'DHCP Static IP', 'Безопасность' (Security), and 'Система' (System). The main area is titled 'Основные настройки' and contains the following sections:

- Имя WiFi сети (SSID):** Allows setting the name of the local wireless WiFi network (SSID). It is recommended to use alphanumeric symbols and numbers. The SSID must not exceed 32 characters. A note states: 'Экран устройства может не полностью отображать SSID-пароль' (The device screen may not fully display the SSID password).
- Если установлен режим шифрования WEP или TKIP, беспроводной сетевой адаптер, работающий только в режиме 802.11n, не сможет получить доступ к устройству.** (If WEP or TKIP encryption mode is set, a wireless network adapter operating only in 802.11n mode will not be able to access the device.)
- ☐ Показать пароль на устройстве (Show password on device)
- SSID:** Text input field containing '4G-LIFI-3243'.
- Шифрование (Encryption):** Dropdown menu set to 'WPA2-PSK'.
- Режим шифрования (Encryption Mode):** Dropdown menu set to 'AES'.
- Ключ WPA (WPA Key):** Password field with 8 dots.
- ☐ Показать Пароль (Show Password)
- Отображение имени WiFi сети (SSID):** Radio buttons for 'Включить' (checked) and 'Выключить' (disabled).

A 'Применить' (Apply) button is located at the bottom right of the configuration area.

Мастер быстрой настройки

Подключение

WLAN

Основные настройки

Дополнительные настройки WLAN

MAC-фильтр

DHCP

Настроить DNS-сервер вручную

DHCP Static IP

Безопасность

Система

Дополнительные настройки WLAN

Страна/регион:

Российская Федерация

Канал:

1

Режим 802.11:

802.11b/g/n

Максимальное количество
пользователей

10

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Применить

Мастер быстрой настройки

Подключение WLAN 

Сетевые настройки

Дополнительные настройки WLAN

MAC-фильтр

DHCP

Настроить SMS-сервис вручную

DHCP Static IP

Безопасность Система 

MAC-фильтр

Выберите режим фильтрации в выпадающем списке Фильтр MAC-адресов WLAN.

(1) Выключен: Фильтр MAC-адресов WLAN будет отключен.

(2) Разрешен: Клиент сможет подключаться к устройству через WLAN, если его MAC-адрес имеется в списке MAC-адресов.

(3) Запрещен: Клиент не сможет подключаться к устройству через WLAN, если его MAC-адрес имеется в списке MAC-адресов.

MAC-фильтр:

Выключен 

MAC-адрес:

например 08:10:0F:10:20:09



Мастер быстрой настройки

Подключение

WLAN

Основные настройки

Дополнительные настройки WLAN

MAC-фильтр

DHCP

Настроить DNS-сервер вручную

DHCP Static IP

Безопасность

Система

DHCP

IP-адрес:

192.168.0.1

Маска подсети

255.255.255.0

Сервер DHCP:

☒ Включить ☐ Выключить

Начальный IP-адрес:

192.168.0.10

Конечный IP-адрес:

192.168.0.50

Срок использования DHCP:

86400

Применить

[Главная](#)[Статистика](#)[SMS](#)[Обновить](#)[Настройки](#)[Мастер быстрой настройки](#)[Подключение](#)[WLAN](#)[Основные настройки](#)[Дополнительные настройки WLAN](#)[MAC-фильтр](#)[DHCP](#)[Настройка DNS-сервера вручную](#)[DHCP Static IP](#)[Безопасность](#)[Система](#)

Настроить DNS-сервер вручную

Настроить DNS-сервер
вручную:

☐ Включить ☒ Выключить

Первичный DNS-сервер:

Вторичный DNS-сервер:

Применить

Мастер быстрой настройки

Подключение

WLAN

Основные настройки

Дополнительные настройки WLAN

MAC-фильтр

DHCP

Настроить DNS-сервер вручную

Создать точку доступа

Безопасность

Система

DHCP Static IP

Уточните IP адрес компьютера.

- **IP-адрес:** Уточните IP адрес компьютера.
- **MAC адрес:** Уточните MAC адрес сетевой карты компьютера.
- **Примечание:** настройки вступают в силу при нажатии на кнопку "Применить".

DHCP Static IP list

Имя хоста	IP адрес	MAC адрес	Статус	Опции
-----------	----------	-----------	--------	-------

[Добавить](#)[Применить](#)

- **Безопасность**

Поможет управлять PIN-кодом (включение, изменение, отключение), LAN IP фильтром, виртуальным сервером

Управление PIN-кодом предоставляет настройки безопасности PIN-кода для предотвращения несанкционированного использования SIM-карты.

The screenshot shows a web interface for a router. At the top is a navigation bar with tabs: Главная, Статистика, SMS, Обновить, and Настройки. The 'Настройки' (Settings) tab is selected. On the left is a sidebar menu with options: Мастер быстрой настройки, Подключение, WLAN, Безопасность (highlighted in blue), Управление PIN-кодом, LAN IP фильтр, Виртуальный Сервер, and Система. The main content area is titled 'Управление PIN-кодом' (PIN Management). It contains three settings: 'Управление PIN-кодом:' with a dropdown menu set to 'Включить'; 'PIN-код:' with an empty text input field; and 'Осталось попыток:' with the value '3'. At the bottom right of the settings area is a 'Применить' (Apply) button.

Настройка	Значение
Управление PIN-кодом:	Включить
PIN-код:	
Осталось попыток:	3

Применить

LAN IP фильтр

Функция фильтрации IP-адресов в локальной сети (ЛВС) может использоваться для ограничения доступа к определенным интернет-службам от указанных пользователей в ЛВС.

Главная | Статистика | SMS | Обновить | **Настройки**

Мастер быстрой настройки

Подключение

WLAN

Безопасность

Управление PIN-кодом

LAN IP-фильтр

Виртуальный Сервер

Система

LAN IP фильтр

Фильтр пакетов, использующий правила определенные протоколом, портом и IP-адресом.

- **LAN/WAN Порт:** диапазон значений LAN/WAN порта от 1 до 65535.
- **Примечание:** настройки вступают в силу при нажатии на кнопку "Применить".

Фильтр LAN IP-адресов

IP-адрес LAN	Порт LAN	IP-адрес WAN	WAN порт	Протокол	Статус	Опции
Добавить						

Применить

Виртуальный сервер

Конфигурирование виртуального сервера для активирования внешних компьютеров на доступ WWW, FTP или других сервисов, предоставляемых LAN

The screenshot shows a web interface for configuring a virtual server. At the top is a navigation bar with links: Главная, Статистика, SMS, Обновить, and **Настройка**. On the left is a sidebar menu with items: Мастер быстрой настройки, Подключение, WLAN, **Безопасность**, Управление PIN-кодом, LAN IP-фильтр, **Настройка серверов** (highlighted in blue), and Система. The main content area is titled 'Виртуальный Сервер' and contains a description, a list of configuration parameters, and a table for the list of virtual servers.

Виртуальный Сервер

Конфигурирование виртуального сервера для активирования внешних компьютеров на доступ WWW, FTP или других сервисов, предоставляемых LAN.

- **IP-адрес:** указывает компьютер, расположенный в LAN, для предоставления сервисов.
- **LAN/WAN Порт:** порт компьютера, предоставляющего сервисы. Это единственный порт в диапазоне значений LAN/WAN порта от 1 до 65535.
- **Протокол:** протоколы применяются сервисам.
- **Примечание:** настройки вступают в силу при нажатии на кнопку "Применить".

Список виртуальных серверов

Название	WAN порт	IP-адрес LAN	Порт LAN	Протокол	Статус	Опции
Добавить						

Применить

- **Система**

В этом разделе можно получить всю информацию об устройстве, восстановить настройки по умолчанию и как перезагрузить устройство.

Примечание: Если настройки по умолчанию будут восстановлены, все пользовательские настройки Mobile WiFi будут удалены, а все параметры восстановлены до значений по умолчанию.

ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ

Чтобы предотвратить несанкционированный доступ к странице управления, измените пароль для входа.

Для этого необходимо выполнить следующие действия:

1. Выберите «Настройки» > «Система» > «Изменить пароль».
2. Введите текущий пароль.
3. Введите новый пароль и подтвердите его.
4. Нажмите Применить.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ USB-МОДЕМА

- Перед извлечением устройства закройте программу управления.
- Нажмите  в строке состояния.
- Выберите устройство.
- Затем извлеките устройство.

УДАЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ УПРАВЛЕНИЯ

Чтобы удалить программу управления необходимо нажать:

Пуск> Панель управления> Удалить программу

Дважды щелкните по программе управления, чтобы удалить ее.

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Данное устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Оберегайте изделие от повышенной влажности, пыли и воздействия высоких температур.
2. Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить поверхность. Для чистки используйте мягкую сухую ткань.
3. Не допускайте механического воздействия на изделие.
4. Не вскрывайте изделие и не производите ремонт самостоятельно.

РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема: Не может быть установлена связь между устройством и ПК с помощью кабеля USB

Решение: Установите программное обеспечение. Если драйвер вашего устройства не работает, переустановите программное обеспечение.

Проблема: Устройство подключено к ПК, но ПК не может получить доступ к сети Интернет.

Решение:

- Убедитесь, что SIM-карта правильно подключена к устройству и активна.
- Измените местоположение устройства и найдите место с хорошим сигналом.
- Проверьте настройки режима подключения к глобальной сети (WAN).
- Обратитесь к поставщику услуг и подтвердите настройки APN.

Проблема: Страница конфигурации устройства не открывается.

Решение:

- Введите правильный адрес. Адрес по умолчанию <http://192.168.0.1>
- Используйте только один сетевой адаптер в вашем ПК
- Не используйте прокси-сервер

Проблема: Устройство внезапно выключается

При длительном использовании устройство может перегреваться, тогда срабатывает защитный механизм, сеть Wi-Fi отключается и устройство выключается автоматически.

Решение: Разместите устройство в хорошо проветриваемом месте, дайте ему остыть перед продолжением использования

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается снимать корпус устройства.

Запрещается смазывать детали устройства.

Запрещается устанавливать данное устройство на другие электрические приборы.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Устройство требуется хранить при температуре от 5 до 40 градусов °C при относительной влажности не более 85%, избегать попадания прямых солнечных лучей.

Храните устройство в местах, недоступных для детей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Изделие рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

Нельзя хранить или перевозить устройство в одном контейнере с горючими, газообразными или взрывчатыми веществами.

РЕАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Изделие предназначено для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ

Для утилизации изделия, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

Ниппон Клик Системс ЛЛП

Адрес: 40 Виллоугхби Роад, Лондон N8 ОЖГ,
Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии
Сделано в Китае

Nippon Klick Systems LLP

Address: 40 Willoughby Road, London N8 OJG,
The United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland
Made in China

ИМПОРТЕР:

ООО «Марсала»

Адрес: 123007, г. Москва, шоссе Хорошёвское, д. 38, кор. 1, эт. 6, ком. 21

Уполномоченное изготовителем для осуществления действий при подтверждении соответствия
и для возложения ответственности за несоответствие продукции требованиям технического регламента
Таможенного союза лицо — **ООО «Сеть компьютерных клиник»**

Адрес: 127521, г. Москва, ул. Шереметьевская д. 47, эт. 4, комната 22

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт: www.digma.ru

Месяц и год изготовления данного устройства Вы можете найти на упаковке продукции.

Гарантийный срок: 1 год Срок службы: 2 года

